

| Wskaźnik stanu     | Stan urządzenia       |                                                                                |
|--------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Niebieski          | Światło miga powoli   | Ładowanie                                                                      |
|                    | Światło stałe         | Całkowicie naładowane                                                          |
|                    | Światło miga powoli   | Gotowość do konfigurowania urządzenia                                          |
| Zielony            | Światło miga szybko   | Nawiązywanie połączenia z routerem                                             |
|                    | Światło stałe         | Uruchamianie                                                                   |
| Czerwony           | Światło miga powoli   | Ładowanie                                                                      |
|                    | Światło stałe         | Odlączone od routera                                                           |
| Czerwony i zielony | Światło naprzemiennie | Usterka urządzenia                                                             |
|                    |                       | Aktualizacja oprogramowania sprzętowego (zapewnić odpowiedni stan akumulatora) |

## Türkçe

### 1 Kameraıyı Açma (Bölüm 1)

Kameraıyı açmak için güç düğmesine 3 saniye basılı tutun. Kamera açılken LED yeşil renkte yanar. LED iki kez kırmızı yanıp söndükten sonra kapanırsa, kameranın pili bitmiş demektir. Lütfen 5VDC 2A güç adaptörü veya güneş paneli ile şarj edin (her biri ayrı satılır).

### 2 İmou Life Uygulamasını edinme (Bölüm 2)

Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu bölüm 2 de taratın veya “Imou Life” arayın. Bir hesap oluşturunak oturun ağın.

### 3 Kameraıyı Ayarlama (Bölüm 3)

Çihazın gövdesindeki veya bu klavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamaya ile tarayın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.

### 4 Kameraıyı Kurma (Bölüm 4)

Kurulumdan önce kameraıyı tamamen şarj edin. Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun.

| LED Durumu       | Cihaz Durumu         |                                                          |
|------------------|----------------------|----------------------------------------------------------|
| Mavi             | Yavaş yanıp sönmüyor | Şarj oluyor                                              |
|                  | Sabit                | Tamamen şarj oldu                                        |
|                  | Yavaş yanıp sönmüyor | Çihazı kurulumaya hazır                                  |
| Yeşil            | Hızlı yanıp sönmüyor | Yönlendiriciye bağlanma                                  |
|                  | Sabit                | Önyükleme                                                |
|                  |                      | Düzgün çalışıyor                                         |
| Kırmızı          | Yavaş yanıp sönmüyor | Yönlendiriciyle bağlantı kesildi                         |
|                  | Sabit                | Çihaz arızası                                            |
| Kırmızı ve Yeşil | Dönüşümlü            | Çihaz yazılımının güncellenmesi (yeterli pil bulunduğun) |

- Kameraıyı sıfırlamanız gerekirse, bip sesini duyana kadar ❶ düğmesini 5 saniye basılı tutun.
- Kameraıyı kapatmak için ❷ düğmesine iki kez basın.

## Srpski

### 1 Ukłjučivanje kamere (1. deo)

Pritisnite i držite dugme za napajanje 3 sekunde da biste uključili kameru. LED lampice sijaju zeleno dok se kamera ponovo pokreće. Ako LED lampica dvaput trepne crveno i ugasi se, baterija kamere je istrošena. Napunite je pomoću adaptera za napajanje od 5VDC 2A ili solarnog panela (prodaju se zasebno).

### 2 Preuzimanje aplikacije Imou Life (2. deo)

Skenirajte QR kód u 2. delu ili potražite “Imou Life”, pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

### 3 Podešavanje kamere (3. deo)

Pomoću aplikacije skenirajte QR kód na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje.

### 4 Instaliranje kamere (4. deo)

Napunite kameru do kraja pre instaliranj. Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere.

| Status LED lampice | Status uređaja  |                                              |
|--------------------|-----------------|----------------------------------------------|
| Plava              | Sporo treptanje | Punjenje                                     |
|                    | Bez prekida     | Potpuno pun                                  |
|                    | Sporo treptanje | Uređaj je spreman za konfigurisanje          |
| Zelena             | Brzo treptanje  | Povezivanje sa ruterom                       |
|                    | Bez prekida     | Podizanje sistema                            |
|                    |                 | Pravilan rad                                 |
| Crvena             | Sporo treptanje | Veza sa ruterom prekinuta                    |
|                    | Bez prekida     | Uređaj je neispravan                         |
| Crvena i zelena    | Naizmenično     | Ažuriranje firmvera (baterija dovoljno puna) |

- ❶ U slučaju da je potrebno da resetujete kameru, pritisnite i držite dugme ❶ na 5 sekundi dok ne čujete zvučni signal.
- Da biste isključili kameru, pritisnite dugme ❷.

## Slovenščina

### 1 Vklop kamere (1. del)

Za vklop kamere 3 s držite gumb za vklop/izklop. Med zagonom kamere se prižgejo zelene LED diode. Če LED dioda dvakrat utripne rdeče in se nato ugasne, je baterija kamere prazna. Napolnite jo z napajalnim adapterjem 5 V DC 2 A ali solarno ploščo (oboje se prodaja ločeno).

### 2 Prenos aplikacije Imou Life (2. del)

Skenirajte kodo QR 2. del ali poiščite “Imou Life” za prenos in namestitev aplikacije. Ustavite račun in se prijavite.

### 3 Nastavitev kamere (3. del)

Z aplikacijo skenirajte QR-kodo na oblišju naprave ali na naslovnici tega priročnika in nato sledite navodilom na zaslonu, da dokončate nastavitve.

### 4 Namestitev kamere (4. del)

Pred namestitvijo popolnoma napolnite kamero. Priprčajte se, da je montažna površina dovolj močna, da zdrži trikatno težo kamere.

| Stanje LED diode | Status naprave |                                                                             |
|------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Modra            | Utripa počasi  | Polnjenje                                                                   |
|                  | Neprekinjeno   | Povsem napolnjeno                                                           |
|                  | Utripa počasi  | Pripravljenost za nastavitve naprave                                        |
| Zelena           | Utripa hitro   | Povezovanje z usmerjevalnikom                                               |
|                  | Neprekinjeno   | Zagon                                                                       |
|                  |                | Deluje pravilno                                                             |
|                  |                | Povezava z usmerjevalnikom je prekinjena                                    |
| Rdeča            | Utripa počasi  | Okvara naprave                                                              |
|                  | Neprekinjeno   | Posodabljanje vdelane programske opreme (baterija naj bo dovolj napolnjena) |
| Rdeča in zelena  | Izmenično      |                                                                             |

- ❶ ● Če morate ponastaviti kamero, pritisnite in pridržite gumb ❶ za 5 sekund, dokler ne zaslišite piska.
- Za izklop kamere dvakrat pritisnite gumb ❷.

## Svenska

### 1 Slå på kameran (del 1)

Håll strömknappen intryckt i 3 sekunder för att slå på kameran. LED-lampor lyser grönt när kameran startar. Om lamporna blinkar rött två gånger och sedan släcks har kameran slut på batteri. Ladda det med en 5 VDC 2 A nätdapter eller en solpanel (båda säljs separat).

### 2 Hämta Imou Life-appen (del 2)

Skanna QR-koden på del 2 eller sök efter “Imou Life” för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

### 3 Konfigurera kameran (del 3)

Använd appen för att skanna QR-koden på kamerahuset eller på omslaget till den här guiden och följ sedan instruktionerna på skärmen för att slutföra konfigurationen.

### 4 Installera kameran (del 4)

Ladda kameran helt innan installationen. Säkerställ att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt.

| Lysdiodens status | Enhetens status  |                                                                          |
|-------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Blå               | Blinkar långsamt | Laddad                                                                   |
|                   | Lyser            | Färdigaddad                                                              |
|                   | Blinkar långsamt | Redo att konfigurera enheten                                             |
| Grön              | Blinkar snabbt   | Ansluter till routern                                                    |
|                   | Lyser            | Önyckleme                                                                |
|                   |                  | Düzgün çalışıyor                                                         |
|                   |                  | Fungerar korrekt                                                         |
| Röd               | Blinkar långsamt | Frånkopplad från routern                                                 |
|                   | Lyser            | Enhetsfel                                                                |
| Röd och grön      | Växlar           | Uppdatera firmware (se till att det finns tillräckligt med batterikraft) |

- ❶ ● Om du behöver återställa kameran håller du knappen ❶ intryckt i fem sekunder tills du ser ljudsignal hörs.
- För att stänga av kameran trycker du på knappen ❷ två gånger.

## Română

### 1 Porniți camera (Partea 1)

Țineți apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde, pentru a porni camera. LED-ul se aprinde în verde atunci când camera pornește. Dacă LED-ul dipește roșu de două ori și apoi se stinge, atunci camera este descărcată. Va rugăm să-I încălcați cam un adaptor de alimentare de 5VDC 2A sau prin intermediul unui panou solar (fiecare articol se vinde separat).

### 2 Obțineți aplicația Imou Life (Partea 2)

Scanați codul QR partea 2 sau "Imou Life" pentru a descărca și a instala aplicația. Creați un cont și conectați-vă.

### 3 Configurați camera (Partea 3)

Scanați codul QR de pe corpul dispozitivului sau de pe coperta acestui ghid, cu aplicația, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran, pentru a finaliza configurarea.

### 4 Instalați Camera (Partea 4)

Încălcați complet camera înainte de instalare. Asigurați-vă că suprafața de montare este suficient de puternică pentru a susține de trei ori greutatea camerei.

| Stare LED     | Stare dispozitiv |                                                              |
|---------------|------------------|--------------------------------------------------------------|
| Albastru      | Clipește încet   | Se încarcă                                                   |
|               | Solid            | Încărcare completă                                           |
|               | Clipește încet   | Pregătit pentru configurarea dispozitivului                  |
| Verde         | Clipește rapid   | În curs de conectare la router                               |
|               | Solid            | Pornește                                                     |
|               |                  | Funcționează corespunzător                                   |
|               |                  | Deconectat de la router                                      |
| Roșu          | Clipește încet   | Defecțiune a dispozitivului                                  |
|               | Solid            | Actualizare firmware (păstrați bateria în limite suficiente) |
| Roșu și verde | Alternativ       |                                                              |

- ❶ ● În cazul în care trebuie să reseați camera, apăsați și țineți apăsat butonul ❶ timp de 5 secunde, până când auziți semnalul sonor.
- Pentru, apăsare de două ori butonul ❷.

## Hrvatski

### 1 Ukłjučivanje kamere (Dio 1)

Da biste uključili kameru, 3 s držite pritisnutim gumb za uključivanje/isključivanje. Dok se kamera podiže LED žaruljica svijetli zeleno. Ako LED žaruljica dvaput zatrepne crveno, a zatim se ugasi, baterija kamere je prazna. Napunite je pomoću adaptera za napajanje od 5 V DC 1.2 A ili solarne ploče (svaki se artikl prodaje zasebno).

### 2 Dohvatite aplikaciju Imou Life (Dio 2)

Skenirajte QR kod na dijelu 2 ili potražite “Imou Life” da preuzmete i instalirate aplikaciju. Izradite račun i prijavite se.

### 3 Postavljanje kamere (Dio 3)

Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnici ovog vodiča, a zatim pratite upute na zaslonu da dovršite postavljanje.

### 4 Instaliranje kamere (Dio 4)

Prije instalacije potpuno napunite kameru. Pazite da je površina za montažu dovoljno snažna da može nositi trostruku težinu kamere.

| LED žaruljica statusa | Status uređaja |                                                      |
|-----------------------|----------------|------------------------------------------------------|
| Plavo                 | Sporo treperi  | Punjenje                                             |
|                       | Postojano      | Potpuno napunjena                                    |
|                       | Sporo treperi  | Spremno za postavljanje uređaja                      |
| Zeleno                | Brzo treperi   | Povezivanje z usmjerivačem                           |
|                       | Postojano      | Pokretanje                                           |
|                       |                | Ispravan rad                                         |
| Crveno                | Sporo treperi  | Prekinuta veza s usmjerivačem                        |
|                       | Postojano      | Greška uređaja                                       |
| Crveno i zeleno       | Izmjenično     | Ažuriranje firmvera (održavajte bateriju napunjenom) |

- ❶ ● U slučaju da trebate ponovno postaviti kameru, pritisnite i 5 s držite pritisnutim gumb ❶ dok ne začujete zvuk upita.
- Da biste kameru isključili, dvostruko pritisnite gumb ❷.

## Dansk

### 1 Tænd kameraet (del 1)

Tryk på afbryderknappen i 3 sekunder for at tænde kameraet. LED-kontrollampen lyser grønt, når kameraet starter op. Hvis LED-kontrollampen blinker rødt to gange og derefter slukker, er batteriet på kameraet opbrugt. Oplad batteriet med en strømadapter på 5 V jævnstrøm og 2 A eller et solpanel (begge sælges særskilt).

### 2 Hent appen Imou Life (del 2)

Scan QR-koden på del 2 eller søk efter “Imou Life” for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

### 3 Opsæt kameraet (del 3)

Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg derefter anvisningerne på skærmen for at afslutte opsætningen.

### 4 Installer kameraet (del 4)

Oplad kameraet helt før installationen. Kontrollér, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt.

| LED-status  | Enhedsstatus     |                                                                |
|-------------|------------------|----------------------------------------------------------------|
| Blå         | Blinker langsomt | Oplader                                                        |
|             | Lyser konstant   | Fuldt opladet                                                  |
|             | Blinker langsomt | Klar til opsætning af enheden                                  |
| Grøn        | Blinker hurtigt  | Tilslutter routeren                                            |
|             | Lyser konstant   | Starter op                                                     |
|             |                  | Fungerer korrekt                                               |
| Rød         | Blinker langsomt | Afbrudt fra routeren                                           |
|             | Lyser konstant   | Fejlfunktion på enhed                                          |
| Rød og grøn | Skiftevis        | Opdaterer firmware (opræthold et tilstrækkeligt batteriniveau) |

- ❶ ● Hvis du skal nulstille kameraet, skal du trykke på knappen ❶ i fem sekunder indtil du hører pipet.
- Dobbelttryk på ❶-knappen for at slå av kameraet.

## Magyar

### 1 A kamera bekapcsolása (1. rész)

A kamera bekapcsolásához tartsa nyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. A kamera indításakor a LED zöld színben világít. Ha a LED vörös színben kétszer felvillog, majd kialszik, akkor a kamera akkumulátora lemerült. Töltsd fel egy 5 V DC 2A-es tápadapterrel vagy egy napelemmel (mindkettő külön kapható).

### 2 Az Imou Life alkalmazás beszerzése (2. rész)

Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR-kódot lásd: 2. rész, vagy keresse rá az „Imou Life”-ra. Hozzon létre egy fiókot, és jelentekezzen be.

### 3 A kamera beállítás (3. rész)

Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR-kódot lásd: 2. rész, vagy keresse rá az „Imou Life”-ra. Hozzon létre egy fiókot, és jelentkezzen be.

### 4 A kamera telepítése (4. rész)

Telepítés előtt töltsd fel teljesen a kamerát. Ellenőrizze, hogy a szerelési felület képes-e megtartani a kamera súlyának háromszorosát.

| LED állapota | Eszköz állapota |                                                        |
|--------------|-----------------|--------------------------------------------------------|
| Kék          | Lassan villog   | Töltés                                                 |
|              | Folyamatos      | Teljesen feltöltve                                     |
|              | Lassan villog   | Az eszköz telepítésre készen                           |
| Zöld         | Gyorsan villog  | Csatlakozás a routerhez                                |
|              | Indítás         | Folyamatos                                             |
|              |                 | Megfelelő működés                                      |
| Vörös        | Lassan villog   | Leválasztva a routerről                                |
|              | Folyamatos      | Készülékhiba                                           |
| Vörös+Zöld   | Váltakozó       | Firmware-frissítés (ügyeljen a megfelelő töltöttségre) |

- ❶ ● Ha alaphelyzetbe kell állítani a kamerát, tartsa lenyomva a ❶ gombot 5 másodpercre, amíg hangjelzést nem hall.
- A kamera kikapcsolásához nyomja meg kétszer a ❶ gombot.

## Norsk

### 1 Slå på kameraet (Del 1)

Hold inne av/på-knappen i 3 sekunder for å skru på kameraet. Lysdiodene lyser grønt når kameraet starter opp. Hvis LED-lysene blinker rødt to ganger og slår seg av, er kameraet tomt for batteri. Lad det med en 5 VDC 2 A strømadapter eller et solcellepanel (begge selges separat).

### 2 Få Imou Life-appen (Del 2)

Skanne QR-koden på del 2 eller søk etter «Imou Life» for å laste ned og installere appen. Opprett en konto og logg inn.

### 3 Sett opp kameraet (Del 3)

Scan QR-koden på enheten eller dekslet til denne veiledningen med appen, og følg instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet.

### 4 Sette opp kameraet (Del 4)

Lad kameraet helt opp før installasjon. Sørg for at monteringsoverflaten er sterk nok til å holde tre ganger vekten til kameraet.

| LED-status   | Enhetsstatus  |                                            |
|--------------|---------------|--------------------------------------------|
| Blå          | Blinker sakte | Lading                                     |
|              | Fast          | Fullt ladet                                |
|              | Blinker sakte | Klar til å konfigurere enheten             |
| Grønn        | Blinker raskt | Kobler seg til ruteren                     |
|              | Fast          | Oppstart                                   |
|              |               | Fungerer som det skal                      |
| Rød          | Blinker sakte | Koblet fra ruteren                         |
|              | Fast          | Feil på enheten                            |
| Rød og grønn | Vekslande     | Oppdaterer firmware (sørg for nok batteri) |

- ❶ ● Hvis du må tilbakestille kameraet, trykker og holder du ❶-knappen inne i 5 sekunder til du hører pipet.
- Dobbelttrykk på ❶-knappen for at slå av kameraet.

## Latviski

### 1 Kameras ieslēgšana (1. daļa)

Lai ieslēgtu kameru, nospiediet un 3 sek. turiet nospiestu barošanas pogu. LED iedegas zaļā krāsā, kad kamera tiek sāknēta. Ja LED divas reizes mirgo sarkanā krāsā un izslēdzas, kamera ir izlādējus akumulators. Uzlādējiet to ar 5VDC 2 A strāvas adapteri vai saules bateriju (katrs tiek pārdots atsevišķi).

### 2 Lejupielādējiet lietotni “Imou Life” (2. daļa)

Skenējiet QR kodu 2. daļā vai meklējiet “Imou Life”, lai lejupielādētu un uzstādītu lietotni. Izveidojiet kontu un piesakieties.

### 3 Kameras iestatīšana (3. daļa)

Izmantojiet lietotni, skenējiet QR kodu, kas atrodas uz ierīces korpusa vai uz šīs rokasgrāmatas vāka pēc tam, kad izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigtu iestatīšanu.

### 4 Kameras instalēšana (4. daļa)

Pirms instalēšanas pilnībā uzlādējiet kameru. Pārlicinieties, ka montāžas virsma ir pietiekami izturīga, lai noturētu svaru, kas trīs reizes pārsniedz kameras svaru.

| LED stāvoklis   | Ierīces stāvoklis |                                                                                        |
|-----------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Zils            | Lēna mirgošana    | Uzlāde                                                                                 |
|                 | Nepārtraukts      | Pilnīgi uzlādēts                                                                       |
|                 | Lēna mirgošana    | Gatavs iestatīt ierīci                                                                 |
| Zaļš            | Ātra mirgošana    | Savienošana ar maršrutētāju                                                            |
|                 | Nepārtraukts      | Sāknēšana                                                                              |
|                 |                   | Darbojas pareizi                                                                       |
| Sarkans         | Lēna mirgošana    | Atvienots no maršrutētāja                                                              |
|                 | Nepārtraukts      | Ierīces disfunkcija                                                                    |
| Sarkans un zaļš | Mainīgs           | Programmapatūras atjaunināšana (pārlicinieties, ka akumulators ir pietiekami uzlādēts) |

- ❶ ● Ja nepieciešams atiestatīt kameru, uz 5 sekundēm nospiediet pogu ❶, līdz atskan signāls.
- Lai izslēgtu kameru, divas reizes nospiediet pogu ❷.

## Eesti

### 1 Kytke kamera päälle (Osa 1)

Käynnistä kamera pitämällä virtapainiketta painettuna 3 s. LED syttyy vihreään, kun kamera käynnistyy. Jos LED vilkkuu punaisena kahdesti ja sammuu sitten, kameran akku on tyhjä. Lataa se 5 V DC 2 A verkkolaitteella tai aurinkopaneelilla (kumpikin myydään erikseen).

### 2 Asenna Imou Life –sovellus (Osa 2)

Skannaa QR-koodi osassa 2 tai etsi nimellä “Imou Life” ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen. Luo tili ja kirjaudu sisään.

### 3 Määritä kamera (Osa 3)

Skannaa laitteen rungossa tai tämän oppaan kannessa oleva QR-koodi sovelluksella ja suorita sitten määrittys loppuun noudattamalla näytön ohjeita.

### 4 Asenna kamera (Osa 4)

Lataa kamera täyteen ennen asentamista. Varmista, että asennuspinta on riittävästi vahva kestämään kameran painon kolminkertaisesti.

| LED-tila           | Laitteen tila    |                                                          |
|--------------------|------------------|----------------------------------------------------------|
| Sininen            | Vilkkuu hitaasti | Lataa                                                    |
|                    | Kiinteä          | Ladattu täyteen                                          |
|                    | Vilkkuu hitaasti | Valmis määrittämään laitteen                             |
| Vihreä             | Vilkkuu nopeasti | Yhdistetään reitittimeen                                 |
|                    | Kiinteä          | Käynnistyy                                               |
|                    |                  | Toimii oikein                                            |
| Punainen           | Vilkkuu hitaasti | Kytkeyty irti reitittimestä                              |
|                    | Kiinteä          | Laitteen toimintahäiriö                                  |
| Punainen ja vihreä | Vaihtuva         | Laitteohjelmiston päivitys (pidä akussa riittävä varaus) |

- ❶ ● Jos sinun täytyy nollata kamera, pidä painiketta ❶ painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes kuulet piippauksen.
- Voit sammuttaa kameran painamalla painiketta ❷ kahdesti.

## Eesti

### 1 Kaamera sisselülitamine (1. osa)

Kaamera sisselülitamiseks hoidke toitenuppu 3 s all. Kaamera algkäivitamise ajal põleb LED-tuli roheliselt. Kui LED-tuli vilgub punaselt kaks korda ja seejärel kustub, hakkab kaamera aku tühjaks saama. Laadige seda 5 V, 2 A alalisvoolu toiteadapteriga või päikesepaneeliga (mõlemat müüakse eraldi).

### 2 Rakenduse Imou Life hankimine (2. osa)

Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi vt 2. osa või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

### 3 Kaamera ülesseadmine (3. osa)

Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige ülesseadmiseks ekranile kuvatavaid juhiseid.

### 4 Kaamera paigaldamine (4. osa)

Enne paig